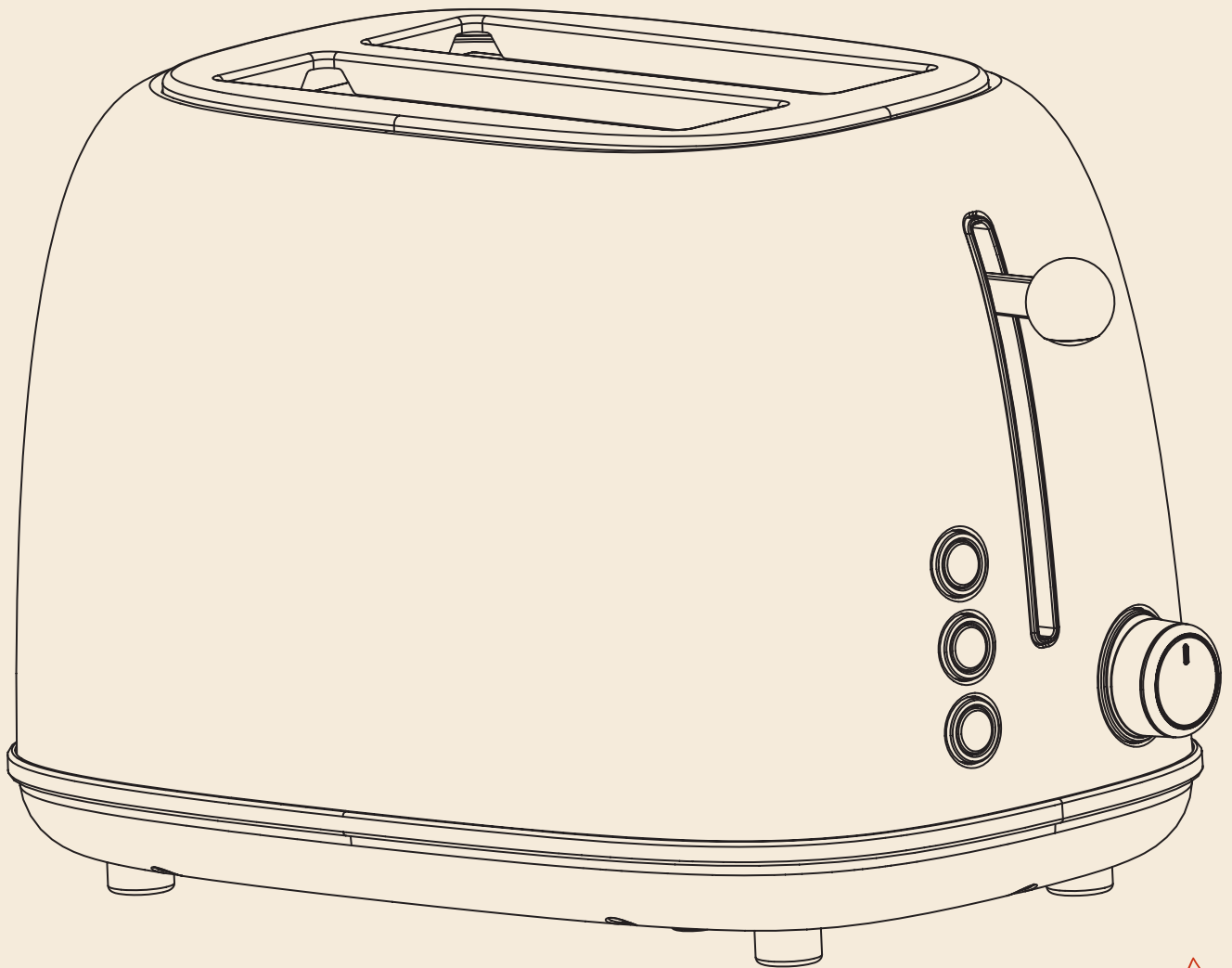




CAPRIZZE

Cento per cento piacere




USER MANUAL

•Tostador KAITO•

MODELO:

CDT01000 - CDT01005 - CDT01010

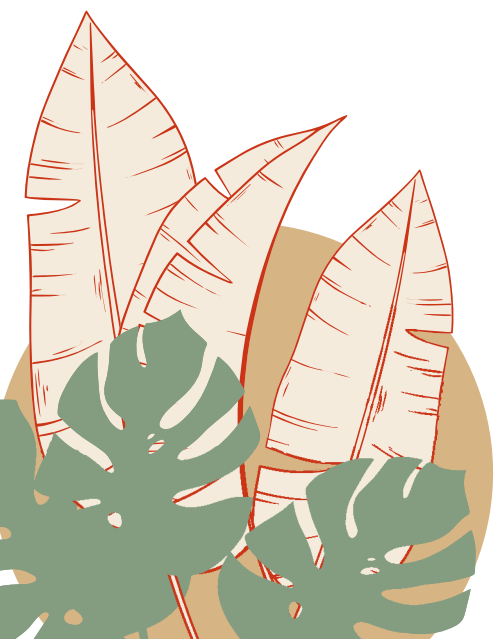
CDT01100 - CDT01105 - CDT01110





CAPRIZZE

Cento per cento piacere



INDEX

4 - 7 ● **EN** English

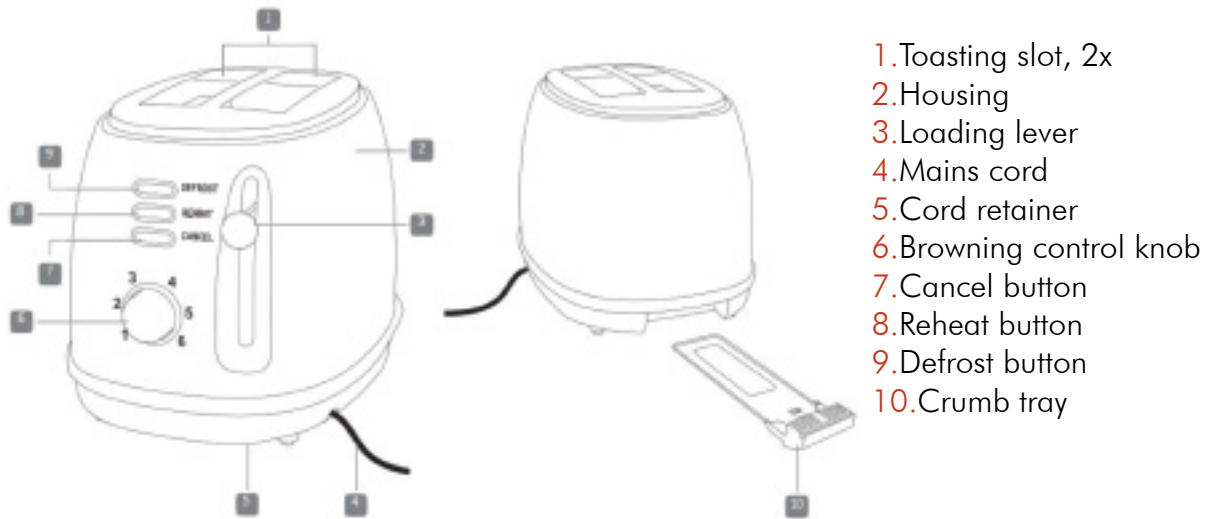
8 - 11 ● **ES** Español

12 - 15 ● **PT** Português

16 - 19 ● **FR** Français

20 - 23 ● **IT** Italiano

24 - 27 ● **DE** Deutsch



1. Toasting slot, 2x
2. Housing
3. Loading lever
4. Mains cord
5. Cord retainer
6. Browning control knob
7. Cancel button
8. Reheat button
9. Defrost button
10. Crumb tray

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Please read these instructions carefully before use.
- Keep present instructions for future references.
- Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
- Only use the appliance for domestic purposes and household or similar applications such as:
 - staff kitchen areas, in shops, offices and other working environments;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - Environment type like : • Farm Houses • Bed and Breakfast.
- Only use the appliance in the way indicated in these instructions.
- Never use this unit near bathtub, shower, wash-hand basins or other containers with water.
- Never use this apparatus near water projections.
- Never use this apparatus with the wet hands.
- If, unfortunately the apparatus is wet, immediately withdraw the cord of the socket-outlet.
- Inform potential users of these instructions.
- Never leave the appliance unsupervised when in use.
- The appliance must be used only for its intended purpose.
- No responsibility can be taken for any possible damage caused by incorrect use or improper handling.
- Children and persons with disabilities are not always aware of the danger posed by the use of appliances.
- Please read these instructions carefully before use.
- Keep present instructions for future references.
- Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
- Only use the appliance for domestic purposes and household or similar applications such as:
 - staff kitchen areas, in shops, offices and other working environments;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - Environment type like : • Farm Houses • Bed and Breakfast.
- Only use the appliance in the way indicated in these instructions.
- Never use this unit near bathtub, shower, wash-hand basins or other containers with water.
- Never use this apparatus near water projections.
- Never use this apparatus with the wet hands.

- If, unfortunately the apparatus is wet, immediately withdraw the cord of the socket-outlet.
- Inform potential users of these instructions.
- Never leave the appliance unsupervised when in use.
- The appliance must be used only for its intended purpose.
- No responsibility can be taken for any possible damage caused by incorrect use or improper handling.
- Children and persons with disabilities are not always aware of the danger posed by the use of appliances.
- Please read these instructions carefully before use.
- Keep present instructions for future references.
- Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
- Only use the appliance for domestic purposes and household or similar applications such as:
 - staff kitchen areas, in shops, offices and other working environments;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - Environment type like : • Farm Houses • Bed and Breakfast.
- Only use the appliance in the way indicated in these instructions.
- Never use this unit near bathtub, shower, wash-hand basins or other containers with water.
- Never use this apparatus near water projections.
- Never use this apparatus with the wet hands.
- If, unfortunately the apparatus is wet, immediately withdraw the cord of the socket-outlet.
- Inform potential users of these instructions.
- Never leave the appliance unsupervised when in use.
- The appliance must be used only for its intended purpose.
- No responsibility can be taken for any possible damage caused by incorrect use or improper handling.
- Children and persons with disabilities are not always aware of the danger posed by the use of appliances.
- This device, designed for home use, complies with
 - standards relating to this type of product.
- Regarding the instructions for cleaning the device and removing the bread crumbs, please refer to the section "Maintenance and cleaning."

Competent qualified person: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs.

SPECIFIC SAFETY FOR THIS UNIT

Do not leave the appliance unattended (very dry bread can sometimes begin to burn in the toaster)

CAUTION: metal parts become hot ! Never insert fork, knife or any other object in the toaster !

SPECIFIC SAFETY FOR THIS UNIT

Do not leave the appliance unattended (very dry bread can sometimes begin to burn in the toaster)

CAUTION: metal parts become hot !

Never insert fork, knife or any other object in the toaster !

BEFORE FIRST USE

Let the unit run, without bread, about 3 minutes to remove the protective layer of resistance.

For this, select the longest time with the Browning control selector.

The light emission of smoke and smell is normal.

USE

- Unroll the power cord completely.
 - Check that the tension in force in the country where you are corresponds to that indicated on the apparatus.
 - Connect the apparatus in a correct socket-outlet, (and connected to the ground if the unit is Class I), to avoid any danger.
 - Disconnect the power source cable before any operation of cleaning of maintenance and accessories assembly.
 - Stand the appliance on a table or flat surface.
 - The item must not be left unattended when it is connected to main supply.
 - The item is not to be used, if it has been dropped & if there are visible signs of damage or if it is leaking.
 - Unroll the power cord completely.
 - Check that the tension in force in the country where you are corresponds to that indicated on the apparatus.
 - Connect the apparatus in a correct socket-outlet, (and connected to the ground if the unit is Class I), to avoid any danger.
 - Disconnect the power source cable before any operation of cleaning of maintenance and accessories assembly.
 - Stand the appliance on a table or flat surface.
 - The item must not be left unattended when it is connected to main supply.
 - The item is not to be used, if it has been dropped & if there are visible signs of damage or if it is leaking.
 - Never modify the appliance in anyway.
 - Do not use or keep this product outside when it is raining.
 - Certain parts of the appliance can get hot. Do not touch them, as you may burn yourself.
 - Place the bread slices in the slot (for the French bread, cut a loaf shorter than the slot, then cut it in two pieces along its length.). Your appliance is provided to receive French bread, but also pieces of toast or other bread slices if their thickness and their length are shorter than the slot.
 - Press down the bread carriage handle until it stops (in the same time, the grid inside the slot will tighten around the bread in order to keep it away from the heating wires). Then release the pressure and the handle will stay in the lower position, which means that the heating process has begun. If the handle comes up immediately, check if the appliance is plugged in as it blocks when the unit is plugged in.
 - You can adjust the browning intensity to obtain a more or less toasted bread by positioning the browning control selector to one of the degrees marked from 1 to 6. Therefore you only have to turn clockwise to increase the intensity, and anticlockwise to decrease it. The higher the number is, the more toasted the bread will be.
 - When you use the burn warmer on the toaster, you need select the browning control below 2.
 - To use complementary functions :
- After pressing down the bread carriage handle, push on :
- The reheat button which allows you to reheat bread or to toasted bread.
 - The defrost button which allows you to toast the bread that has been frozen beforehand.
 - During the functioning, if you think that the bread is toasted enough or for another reason, you can break the heating process, simply by pressing the cancel button "STOP".
 - Always unplug the appliance after use and let it cool down before handling or storing it.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Before attempting any cleaning operation, make sure the toaster is unplugged from the supply socket and fully cooled down.
- To remove bread crumbs slide the crumb tray situated on the side of the appliance.
- Never use sharp objects to clean. Doing so could damage the appliance.
- To clean the exterior surfaces, simply wipe over with a soft damp cloth.
- All other maintenance and repair should be performed by a qualified technician.

STORAGE

- Ensure the unit is completely cool and dry.
- Do not wrap the cord around the appliance, as this will cause damage.
- Keep the appliance in a cool, dry place.

This unit is equipped with an electrical outlet with earth and must be earthed in an according plug.

Note : In the event of question concerning the earth or electric connection, please consult a qualified personnel.

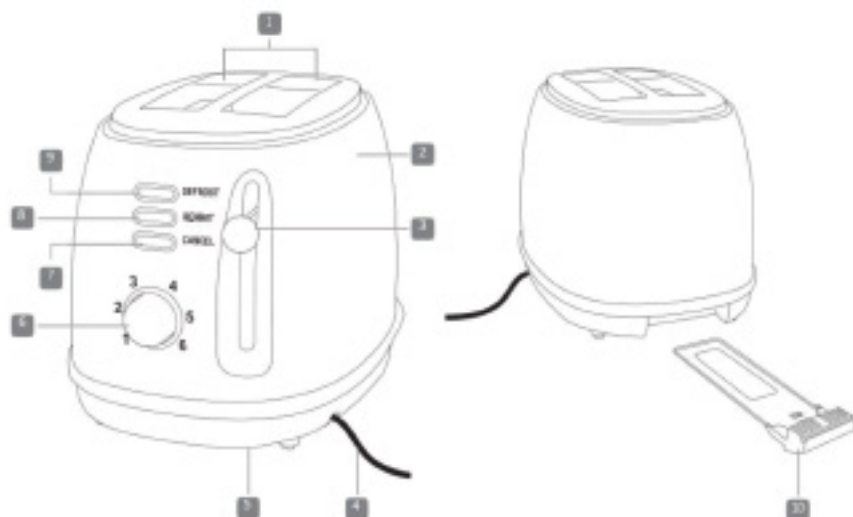
In the event of short-circuit, earthing reduces the risk of electric shock while making possible the current to be evacuated by the wire of ground.

CAUTION: In order to minimize the risks of electric shock, In the event of breakdown, not to open the case but to call upon a qualified technician for repairs.



Correct disposal of this product:

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible damage to the environment or human health due to the uncontrolled disposal of waste, we must recycle it responsibly and thus promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where you purchased the product. The recycling of this appliance is safe for the environment, it can be taken to any appliance collection center.



1. 2 ranuras
2. Carcasa
3. Palanca de carga
4. Cable de alimentación
5. Cable de retención
6. Control de tueste
7. Botón de cancelar
8. Botón de recalentar
9. Botón de descongelar
10. Bandeja para migas

PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Lea las siguientes instrucciones detenidamente antes usar el producto.
- Conserve este manual de instrucciones para consultarlo en otro momento.
- Compruebe que la tensión del suministro eléctrico que use se corresponda con la que figura en el aparato.
- Utilice el aparato solo para fines domésticos y aplicaciones domésticas o similares, como:
 - áreas de cocina de personal, tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros tipos de complejos residenciales de trabajo;
 - Tipo de entorno como: • Casas de campo • Bed and Breakfast.
- Utilice el aparato únicamente con fines domésticos y de la manera que se indica en estas instrucciones.
- No utilice nunca esta unidad cerca de la bañera, la ducha, el lavabo u otros contenedores con agua.
- No lo use cerca de proyecciones de agua.
- No manipule el aparato con las manos mojadas.
- Si el aparato llegara a mojarse, desenchufe de inmediato el cable de la toma de corriente.
- Dé a conocer estas instrucciones a otros posibles usuarios.
- No deje el aparato sin vigilancia cuando se esté usando.
- El aparato se debe usar solo para el fin que tiene previsto.
- No nos hacemos responsables de cualquier daño que pudiera causar su uso o manipulación indebidos.
- Los niños y las personas con discapacidad no siempre son conscientes del peligro que supone el uso de los aparatos.
- Este dispositivo no puede ser utilizado por niños de 8 años y personas mayores y adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que se les supervise o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y comprenda los peligros que conlleva.
- Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga el electrodoméstico y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este aparato no es un juguete. No permita que los niños jueguen con este dispositivo.
- Para garantizar la seguridad de los niños, mantenga todos los materiales de embalaje (bolsas de plástico, cajas, poliestireno, etc.) fuera de su alcance.

• **¡Precaución!** No permita que los niños pequeños jueguen con el papel de aluminio: **EXISTE PELIGRO DE ASFIXIA**

- De vez en cuando compruebe que el cable no esté dañado. No utilice nunca el aparato si este o el cable muestran signos de estar dañados.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido por ningún motivo.
- No lo meta en el lavavajillas.
- No utilice el aparato cerca de superficies calientes.
- Si el cable de corriente presenta daños, el fabricante, el servicio técnico o una persona igualmente autorizada(*) serán los que deban sustituirlo para evitar posibles peligros.
- Desenchufe el cable de alimentación antes de proceder con la limpieza y el mantenimiento del aparato, así como con la colocación de los accesorios.
- No use en ningún caso el aparato en exteriores y déjelo siempre en un lugar seco.
- No utilice accesorios que no recomiende el fabricante. Si se usaran, podrían suponer un riesgo para el usuario y dañar el aparato.
- No utilice ningún otro conector que el que viene incluido.
- No tire del cable para mover el aparato. Asegúrese de que el cable no se quede enganchado en modo alguno.
- No enrolle el cable alrededor del aparato y no lo doble.
- Compruebe que el cable de corriente no entra en contacto con las partes calientes de la unidad.
- Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser muy alta cuando el aparato está en funcionamiento.

No toque nunca estas partes del aparato para evitar quemaduras.

• El pan puede quemarse. No utilice el aparato cerca o bajo materiales inflamables, como cortinas, ropa, etc. Evite también que el cable y el enchufe de corriente no entren en contacto con el agua.

• Antes de limpiarlo, desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente y espere a que se enfríe.

• El aparato no está diseñado para que se use junto con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

• Coloque siempre la unidad sobre una mesa o una superficie plana. Asegúrese también de no cubrir el aparato y no colocarle nada encima.

• Desconecte siempre el enchufe de la toma de pared cuando el aparato no esté en uso.

• Si va a usar un alargador, compruebe siempre que el cable quede bien desenrollado de la bobina. Utilice únicamente alargadores con homologación CE.

La potencia de entrada debe ser al menos de 16 A, 250 V, 3000 W.

• Si se utiliza de forma incorrecta o indebida, se podría dañar el aparato y provocar lesiones al usuario.

• Este dispositivo, diseñado para uso doméstico, cumple con la normativa que regula este tipo de producto.

• En cuanto a las instrucciones para la limpieza del aparato y la eliminación de las migas de pan, consulte la sección "Mantenimiento y limpieza".

Persona cualificada competente: departamento de posventa del fabricante o importador o cualquier persona cualificada, aprobada y competente para realizar este tipo de reparaciones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA ESTA UNIDAD

No deje el aparato sin vigilancia (un pan muy seco puede empezar a quemarse en la tostadora)
PRECAUCIÓN: ¡Las partes metálicas pueden quemar! No introduzca nunca un tenedor, un cuchillo o cualquier otro objeto en la tostadora.

ANTES DEL PRIMER USO

Deje que la unidad funcione, sin pan, unos 3 minutos para eliminar la capa protectora de la resistencia. Para ello, seleccione el tiempo más largo con el selector de control de tostado. La ligera emisión de humo y el olor son normales.

USO DEL DISPOSITIVO

- Desenrolle el cable de alimentación por completo.
- Compruebe que la tensión vigente en el país donde se encuentra se corresponda con la indicada en el aparato.
- Conecte el aparato a una toma de corriente correcta, (y conectada a tierra si la unidad es de clase I), para evitar cualquier peligro.
- Desenchufe el cable de alimentación antes de proceder con la limpieza y el mantenimiento del aparato, así como con la colocación de los accesorios.
- Ponga el aparato de pie sobre una mesa o superficie plana.
- El artículo no debe dejarse sin vigilancia cuando está conectado a la red eléctrica.
- El artículo no debe ser utilizado, si se ha caído y si hay signos visibles de daños o si tiene fugas.
- No modifique el aparato de ningún modo.
- No use el producto (ni lo deje) en el exterior cuando esté lloviendo.
- Algunas partes del aparato pueden calentarse. No las toque, ya que podría quemarse.
- Coloque las rebanadas de pan en la ranura (para el pan francés, corte una rebanada más corta que la ranura, y luego córtelo en dos trozos a lo largo). Su aparato está pensado para el pan francés, pero también rebanadas de tostadas u otras rebanadas de pan si su grosor y su longitud son inferiores a la de la ranura.
- Presione hacia abajo el mango de la bandeja de pan hasta que se detenga (al mismo tiempo, la rejilla de dentro de la ranura se ajustará alrededor del pan para mantenerlo alejado de los cables de calor). Libere la presión y el mango permanecerá en la posición más baja, lo que significa que el proceso de calentamiento ha comenzado. Si el mango sube de inmediato, compruebe si el aparato está enchufado, ya que se bloquea cuando la unidad está conectada.
- Puede ajustar la intensidad del tueste para obtener un mayor o menor tueste de pan colocando el selector de control de tostado en uno de los grados marcados del 1 al 6. Por lo tanto, solo tiene que girar en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la intensidad y en el sentido contrario a las agujas del reloj para reducirla. Cuanto mayor sea el número, más tostado estará el pan.
- Cuando use el calentador de panecillos en la tostadora, debe seleccionar el control de tostado por debajo de 2.

Para utilizar funciones complementarias:

Después de presionar hacia abajo el mango de la bandeja de pan, presione:

-El botón de recalentamiento que le permite recalentar pan o tostar pan.

- El botón de descongelar que le permite tostar pan que ha sido congelado de antemano.
- Durante el funcionamiento, si cree que el pan está suficientemente tostado o por otra razón, puede interrumpir el proceso de calentamiento, basta con que presione el botón "STOP".
- Desenchufe siempre el aparato después de su uso y déjelo enfriar antes de manipularlo o guardarlo.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Antes de intentar cualquier operación de limpieza, asegúrese de que la tostadora esté desenchufada de la toma de corriente y completamente fría.
- Para quitar las migas de pan, deslice la bandeja para migas situada en el lateral del aparato.
- Nunca use objetos afilados para limpiarla. Hacerlo podría dañar el aparato.
- Para limpiar las superficies exteriores, simplemente frótelas con un paño suave húmedo.
- Todos los demás trabajos de mantenimiento y reparación deben ser realizados por un técnico cualificado.

ALMACENAMIENTO

- Compruebe que la unidad se haya enfriado del todo y que esté seca.
- No enrolle el cable alrededor del aparato, ya que esto podría dañarlo.
- Guarde siempre el aparato en un lugar fresco y seco.

La unidad viene con un enchufe eléctrico de conexión a tierra que debe conectarse a la toma adecuada.

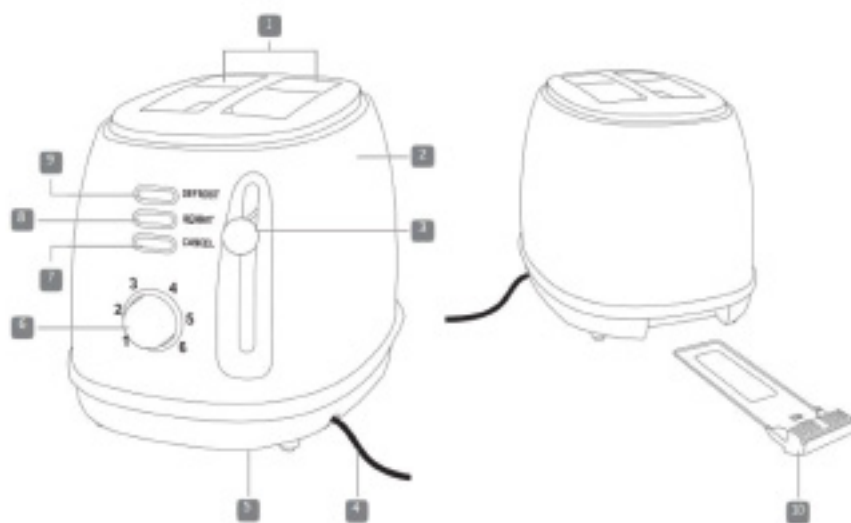
Nota: En caso de duda sobre la conexión a tierra o eléctrica, consulte a personal cualificado. En caso de cortocircuito, la puesta a tierra reduce el riesgo de descargas eléctricas mientras hace posible que la corriente sea evacuada por el cable a tierra.

PRECAUCIÓN: Para reducir al mínimo los riesgos de descarga eléctrica y en caso de avería, no abra el armazón y llévelo a un técnico especializado para que lo repare.



Eliminación correcta de este producto:

Este marcado indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, hay que reciclarlos de manera responsable y así promovemos la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el minorista donde compró el producto. El reciclaje de este artefacto es seguro para el medio ambiente, puede ser llevado a cualquier centro de recolección de electrodomésticos.



1. Ranhura para torrador, 2x
2. Carcaça
3. Alavanca de carga
4. Cordão principal
5. Retentor do cabo
6. Botão de controlo de torrefação
7. Botão Cancelar
8. Botão de Reaquecimento
9. Botão Descongelação
10. Bandeja de migalhas

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

- Leia atentamente as seguintes instruções antes de utilizar o produto.
 - Guarde este manual de instruções para futura referência.
 - Verifique se a voltagem da fonte de alimentação que está a utilizar corresponde à voltagem indicada no aparelho.
 - Utilize o aparelho apenas para fins domésticos e aplicações domésticas ou similares, como por exemplo:
 - áreas de cozinha de funcionários, lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de complexos residenciais de trabalho;
 - Tipo de ambiente, tais como: - Casas de campo - Bed and Breakfast.
 - Utilize o aparelho apenas para fins domésticos e da forma descrita nestas instruções.
 - Nunca utilize esta unidade perto de uma banheira, duche, lavatório ou outros recipientes com água.
 - Não utilize perto de projeções de água.
 - Não manuseie o aparelho com as mãos molhadas.
 - Se o aparelho se molhar, desligue imediatamente o cabo de alimentação da tomada de parede.
 - Faça com que estas instruções sejam conhecidas por outros potenciais utilizadores.
 - Não deixe o aparelho sem vigilância quando estiver a ser utilizado.
 - O aparelho deve ser utilizado apenas para o fim a que se destina.
 - Não somos responsáveis por quaisquer danos que possam ser causados por utilização ou manuseamento incorretos.
 - As crianças e as pessoas com deficiência nem sempre estão conscientes dos perigos da utilização do aparelho.
- Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se forem supervisionados ou se lhes tiverem sido dadas instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e se compreenderem os perigos envolvidos.
- A limpeza e manutenção do utilizador não deve ser feita por crianças a menos que estas tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
 - Mantenha o dispositivo e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.
 - Este dispositivo não é um brinquedo. As crianças não devem brincar com este dispositivo.
 - A fim de garantir a segurança dos seus filhos, por favor mantenha todas as embalagens (sacos

de plástico, caixas, poliestireno, etc.) fora do seu alcance.

• **Cuidado!** No permita que los niños pequeños jueguen con el papel de aluminio: **EXISTE O PERIGO DE ASFIXIA!**

bobina. Utilice únicamente alargadores con homologación CE.

• De vez em quando verifique se o cabo está danificado. Nunca utilize o dispositivo se o cabo ou o dispositivo apresentar quaisquer sinais de danos.

• Nunca mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido, por qualquer razão que seja.

• Nunca o coloque na máquina de lavar louça.

• Nunca utilize o aparelho perto de superfícies quentes.

• Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa qualificada com competência semelhante(*), a fim de evitar riscos.

• Desligue o cabo de alimentação antes de qualquer operação de limpeza de manutenção e montagem de acessórios.

• Nunca utilize o aparelho no exterior e coloque-o sempre num ambiente seco.

Nunca utilize acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante. Eles podem constituir um perigo para o utilizador e arriscar danificar o dispositivo.

• Nunca utilize qualquer outro conector que não seja o fornecido.

• Nunca mova o dispositivo puxando o cabo. Assegure-se de que o cabo não fica preso de forma alguma.

• Nunca enrole o cabo à volta do dispositivo e não o dobre.

• Certifique-se de que o cabo de alimentação não entra em contacto com partes quentes desta unidade.

• Certifique-se de que o dispositivo arrefeceu antes de o limpar e armazenar.

• A temperatura das superfícies acessíveis pode ser muito elevada quando o dispositivo está a funcionar. Nunca toque nestas partes do dispositivo para evitar queimar-se a si próprio.

• O pão pode queimar. Nunca utilize o aparelho perto ou abaixo de materiais inflamáveis, tais como cortinas, pano, etc...& o cabo de alimentação e a ficha não entram em contacto com água.

• Antes de limpar, desligue sempre o aparelho da fonte de alimentação e deixe-o arrefecer.

• Este dispositivo não se destina a ser operado através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.

• Coloque sempre a unidade sobre uma superfície plana. Certifique-se, também, de não cobrir o dispositivo e de não colocar nada sobre ele.

• Retire sempre a ficha da tomada quando o aparelho não estiver a ser utilizado.

• Ao utilizar um cabo de extensão certifique-se sempre de que todo o cabo é desenrolado da bobina. Utilize apenas cabos de extensão aprovados pela CE. A potência de entrada deve ser de pelo menos 16A, 250V, 3000W.

• O funcionamento incorreto e a utilização inadequada podem danificar o dispositivo e causar ferimentos ao utilizador.

• Este dispositivo, destinado à utilização doméstica, está em conformidade com os padrões relativos a este tipo de produto.

• Em relação às instruções de limpeza do dispositivo e remoção das migalhas de pão, por favor consulte a secção "Manutenção e limpeza".

Pessoa qualificada competente: departamento de pós-venda do produtor ou importador ou qualquer pessoa qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de reparações.

SEGURANÇA ESPECÍFICA PARA ESTA UNIDADE

Não deixe o dispositivo sem vigilância (o pão muito seco pode por vezes começar a queimar na torradeira)

CUIDADO: as peças metálicas aquecem!

Nunca introduza garfo, faca ou qualquer outro objeto na torradeira!

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Coloque a unidade a funcionar, sem pão, durante cerca de 3 minutos para remover a camada protetora de resistência.

Para isso, selecione o tempo mais longo com o Botão de controlo de torrefação.

A emissão luminosa de fumo e o cheiro são normais.

UTILIZAÇÃO

- Desenrole completamente o cabo de alimentação.
- Verifique se a tensão em vigor no país em que se encontra corresponde à indicada no dispositivo.
- Ligue o dispositivo numa tomada de saída correta, (e ligado à terra se a unidade for de Classe I), para evitar qualquer perigo.
- Desligue o cabo de alimentação antes de qualquer operação de limpeza de manutenção e montagem de acessórios.
- Coloque o dispositivo sobre uma mesa ou sobre uma superfície plana.
- O item não deve ser deixado sem vigilância quando está ligado à alimentação principal.
- O item não deve ser utilizado, se tiver sido deixado cair e se houver sinais visíveis de danos ou se estiver a vaziar.
- Nunca modifique o dispositivo de qualquer forma.
- Não utilize ou mantenha este produto no exterior quando estiver a chover.
- Certas partes do dispositivo podem ficar quentes. Não lhes toque, pois pode queimar-se a si próprio.
- Coloque as fatias de pão na ranhura (para o pão francês, corte um pão mais curto do que a ranhura, depois corte-o em dois pedaços ao longo do seu comprimento). O seu dispositivo é fornecido para que caiba o pão francês, mas também pedaços de torradas ou outras fatias de pão se a sua espessura e o seu comprimento forem mais curtos do que a ranhura.
- Prima a pega do carrinho de pão até parar (ao mesmo tempo, a grelha dentro da ranhura irá apertar à volta do pão de modo a mantê-lo afastado dos condutores de aquecimento). Depois solte a pressão e a pega ficará na posição mais baixa, o que significa que o processo de aquecimento já começou. Se a pega subir imediatamente, verifique se o aparelho está ligado, pois bloqueia quando o aparelho está ligado.
- Pode ajustar a intensidade da tostadeira para obter um pão mais ou menos torrado posicionando o botão seletor de torrefação para um dos graus marcados de 1 a 6. Portanto, só tem de rodar no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a intensidade, e no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para a diminuir. Quanto mais alto for o número, mais torrado será o pão.
- Quando utilizar o aquecedor da torradeira, precisa de seleccionar o botão seletor de torrefação abaixo de 2.

- Para utilizar funções complementares :

Depois de premir a pega do carrinho de pão, prima :

- O botão de aquecimento que lhe permite aquecer pão ou pão tostado.
- O botão de descongelar que lhe permite tostar o pão que foi previamente congelado.
- Durante o funcionamento, se achar que o pão está suficientemente torrado ou por outra razão, pode interromper o processo de aquecimento, simplesmente premindo o botão de cancelamento "STOP".
- Desligue sempre o dispositivo da tomada após a sua utilização e deixe-o arrefecer antes de o manusear ou armazenar.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Antes de tentar qualquer operação de limpeza, certifique-se de que a torradeira está desligada da tomada de alimentação e totalmente arrefecida.
- Para remover migalhas de pão, deslize a bandeja de migalhas situada na lateral do dispositivo.
- Nunca utilize objetos afiados para limpar. Se o fizer, pode danificar o dispositivo.
- Para limpar as superfícies exteriores, limpe simplesmente com um pano macio e húmido.
- Todas as outras manutenções e reparações devem ser efetuadas por um técnico qualificado.

ARMAZENAMENTO

- Assegure-se que a unidade está completamente arrefecida e seca.
- Não enrole o cordão à volta do dispositivo, pois isto irá causar danos.
- Mantenha o dispositivo num local fresco e seco.

Esta unidade está equipada com uma tomada elétrica com aterramento e deve ser ligada à terra numa ficha de acordo.

Nota: Em caso de dúvida sobre a ligação à terra ou elétrica por favor consulte um pessoal qualificado.

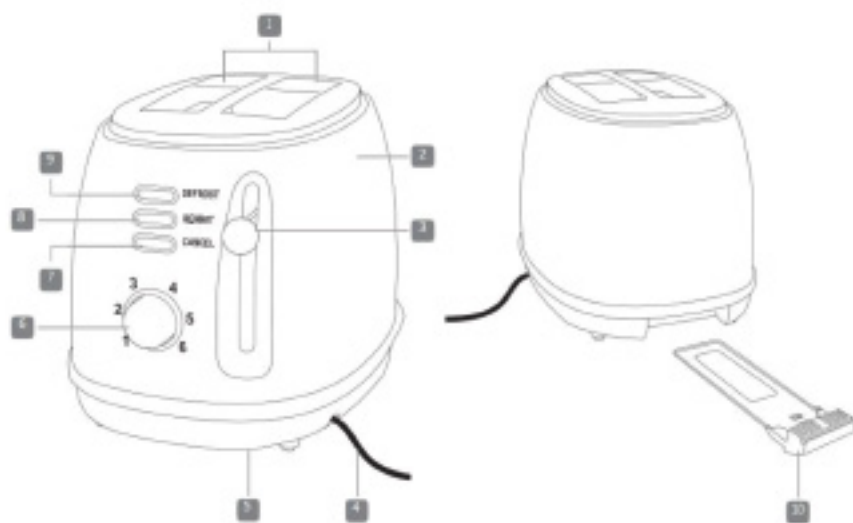
Em caso de curto-circuito, a ligação à terra reduz o risco de choque elétrico ao mesmo tempo que possibilita que a corrente seja dissipada pelo fio terra.

ATENÇÃO: A fim de minimizar os riscos de choque elétrico, em caso de avaria, não abra a carcaça, mas chame um técnico qualificado para reparações.



Eliminação correcta deste produto:

Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana devido à eliminação descontrolada de resíduos, é necessário reciclá-los de forma responsável e assim promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o retalhista onde adquiriu o produto. A reciclagem deste aparelho é segura para o ambiente, pode ser levada para qualquer centro de recolha de electrodomésticos.



1. Fente d'introduction, 2 x
2. Boîtier
3. Levier de chargement
4. Cordon secteur
5. Support de cordon
6. Bouton de commande de brunissement
7. Bouton d'annulation
8. Bouton de réchauffage
9. Bouton de décongélation
10. Plateau ramasse-miettes

MESURES DE PRECAUTION IMPORTANTES

- Lisez attentivement ces instructions avant toute utilisation.
- Conservez ces instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- Vérifiez que la tension secteur correspond à la tension indiquée sur l'appareil.
- Utilisez uniquement l'appareil dans un cadre domestique et ménager ou pour des applications similaires telles que :
 - coin cuisine du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
 - par les clients des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - Type d'environnement tel que : • Fermes • Chambres d'hôtes.
- Utilisez uniquement l'appareil de la manière indiquée dans ces instructions.
- N'utilisez jamais cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- N'utilisez jamais cet appareil près de projections d'eau.
- Ne touchez jamais l'appareil avec les mains mouillées.
- Si, malencontreusement, l'appareil est mouillé, retirez immédiatement le cordon de la prise électrique.
- Faites part de ces instructions aux utilisateurs potentiels.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que l'usage pour lequel il a été prévu.
- Toute responsabilité sera déclinée en cas de dommage causé par une utilisation ou une manipulation inappropriées.
- Les enfants et les personnes handicapées ne sont pas toujours conscients du danger que représente l'utilisation d'appareils.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que des adultes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont surveillés.
- Maintenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Afin d'assurer la sécurité de vos enfants, veuillez garder l'emballage (sacs en plastique, boîtes,

polystyrène, etc.) hors de leur portée.

• Attention ! Les enfants ne doivent pas jouer avec la feuille d'aluminium : IL Y A UN RISQUE DE SUFFOCATION !

• Vérifiez périodiquement le cordon pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. N'utilisez jamais l'appareil si le cordon ou l'appareil présente des signes de dommages.

• Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide pour quelque raison que ce soit.

• Ne le mettez jamais dans le lave-vaisselle.

• N'utilisez jamais l'appareil à proximité de surfaces chaudes.

• Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un technicien de son service après-vente ou une personne aux qualifications similaires (*) afin d'éviter tout danger.

• Débranchez le cordon d'alimentation électrique avant toute opération de nettoyage, d'entretien ou d'assemblage d'accessoires.

• N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur et placez-le dans un environnement sec.

• N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant. Cela pourrait mettre l'utilisateur en danger et risquer d'endommager l'appareil.

• N'utilisez jamais d'autre prise que celle qui est fournie.

• Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon. Assurez-vous que le cordon ne peut pas se coincer d'une façon ou d'une autre.

• N'enroulez jamais le cordon autour de l'appareil et ne le pliez pas.

• Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec les parties chaudes de cet appareil.

• Assurez-vous que l'appareil a refroidi avant de le nettoyer et de le ranger.

• La température des surfaces accessibles peut être très élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement. Ne touchez jamais ces pièces, de l'appareil afin de ne pas vous brûler.

• Le pain peut brûler. N'utilisez jamais l'appareil à proximité ou sous des matières inflammables telles que des rideaux, du tissu, etc. Le cordon d'alimentation et la fiche électrique ne doivent pas entrer en contact avec l'eau.

• Avant tout nettoyage, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et laissez-le refroidir.

• Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à l'aide d'un minuteur externe ou d'un système de commande à distance distinct.

• Placez toujours l'appareil sur une surface plane. Veillez par ailleurs à ne pas couvrir l'appareil ni à poser quoi que ce soit dessus.

• Enlevez toujours la fiche électrique de la prise murale lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

• Lorsque vous utilisez une rallonge, assurez-vous toujours que vous avez déroulé tout le cordon qui se trouvait autour de l'enrouleur. Utilisez uniquement des rallonges homologuées CE. La puissance d'entrée doit être au moins de 16 A, 250 V, 3000 W.

• Un fonctionnement défectueux ou une mauvaise utilisation peut endommager l'appareil et blesser l'utilisateur.

• Cet appareil, conçu pour une utilisation domestique, est conforme aux normes relatives à ce type de produit.

• Pour les instructions de nettoyage de l'appareil et de retrait des miettes de pain, veuillez consulter la section

« Nettoyage et entretien ».

Personne qualifiée compétente: service après-vente du fabricant ou de l'importateur ou toute personne qualifiée, agréée et compétente pour effectuer ce type de réparations.

SÉCURITÉ SPÉCIFIQUE À CET APPAREIL

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance (du pain très sec peut parfois brûler dans le grille-pain)

ATTENTION: les pièces en métal deviennent très chaudes !

N'insérez jamais de fourchette, de couteau ou d'autres objets dans le grille-pain !

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Laissez l'appareil fonctionner, sans pain, environ 3 minutes pour retirer la couche de protection de la résistance.

À cet effet, sélectionnez la durée la plus longue avec le sélecteur de la commande de brunissement. La légère émission de fumée et d'odeur est normale.

UTILISATION

- Déroulez complètement le cordon d'alimentation.
- Vérifiez que la tension en vigueur dans le pays où vous vous trouvez correspond à celle indiquée sur l'appareil.
- Branchez l'appareil dans une prise murale correcte (et raccordée à la terre s'il s'agit d'un appareil de Classe I), pour éviter tout danger.
- Débranchez le cordon d'alimentation électrique avant toute opération de nettoyage, d'entretien ou d'assemblage d'accessoires.
- Placez le produit sur une table ou une surface plane.
- L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à l'alimentation secteur.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il est tombé et en présence de signes visibles de dommages ou s'il fuit.
- Ne modifiez jamais l'appareil de quelque façon que ce soit.
- N'utilisez pas et ne mettez pas ce produit dehors lorsqu'il pleut.
- Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes. Ne les touchez pas au risque de vous brûler.
- Placez les tranches de pain dans la fente (pour la baguette, coupez une tranche plus courte que la fente, puis coupez-la en deux morceaux dans le sens de la longueur.). Votre appareil est conçu pour griller de la baguette, mais également des tartines ou d'autres tranches de pain si leur épaisseur et leur longueur sont plus courtes que la fente.
- Appuyez sur la poignée du chariot porte-pain jusqu'à ce qu'elle arrive en butée (dans le même temps, la grille à l'intérieur de la fente se resserre autour du pain afin de le maintenir à l'écart des filaments chauffants). Puis relâchez la pression et la poignée reste en position basse, ce qui signifie que le processus de chauffage a commencé. Si la poignée remonte immédiatement, vérifiez si l'appareil est branché car il se bloque lorsque l'appareil est branché.
- Vous pouvez régler l'intensité de brunissement pour obtenir un pain plus ou moins grillé en positionnant le sélecteur de la commande de brunissement sur l'un des niveaux marqués de 1 à 6. Par conséquent, il vous suffit de tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'intensité et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la diminuer. Plus le chiffre est élevé, plus le pain sera grillé.
- Lorsque vous utilisez le dispositif chauffant pour petits pains sur le grille-pain, vous devez sélectionner la commande de brunissement inférieure à 2.

Pour utiliser les fonctions complémentaires :

Après avoir appuyé sur la poignée du chariot porte-pain, appuyez sur :

-Le bouton de réchauffage qui vous permet de réchauffer du pain ou de griller du pain.

-Le bouton de décongélation qui vous permet de griller le pain qui a préalablement été congelé.

- Pendant le fonctionnement, si vous pensez que le pain est assez grillé ou pour une autre

raison, vous pouvez arrêter le processus de chauffage, simplement en appuyant sur le bouton d'annulation « STOP ».

- Débranchez toujours l'appareil après utilisation et laissez-le refroidir avant de le manipuler ou de le ranger.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant d'essayer de procéder à une opération de nettoyage, assurez-vous que le grille-pain est débranché de la prise électrique et a complètement refroidi.
- Pour retirer les miettes de pain, faites coulisser le plateau ramasse-miettes situé sur le côté de l'appareil.
- N'utilisez jamais d'objets pointus pour le nettoyer. Cela pourrait endommager l'appareil.
- Pour nettoyer les surfaces extérieures, essuyez simplement avec un chiffon doux et humide.
- Toutes les autres interventions de maintenance et de réparation doivent être effectuées par un technicien qualifié.

RANGEMENT

- Assurez-vous que l'appareil a complètement refroidi et qu'il est parfaitement sec.
- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil, car cela l'endommagera.
- Gardez l'appareil dans un endroit sec et frais.

Cet appareil étant équipé d'une prise de terre, il doit obligatoirement être branché sur une prise murale reliée à la terre.

Remarque: En cas de question concernant la mise à la terre ou le raccordement électrique, veuillez consulter du personnel qualifié.

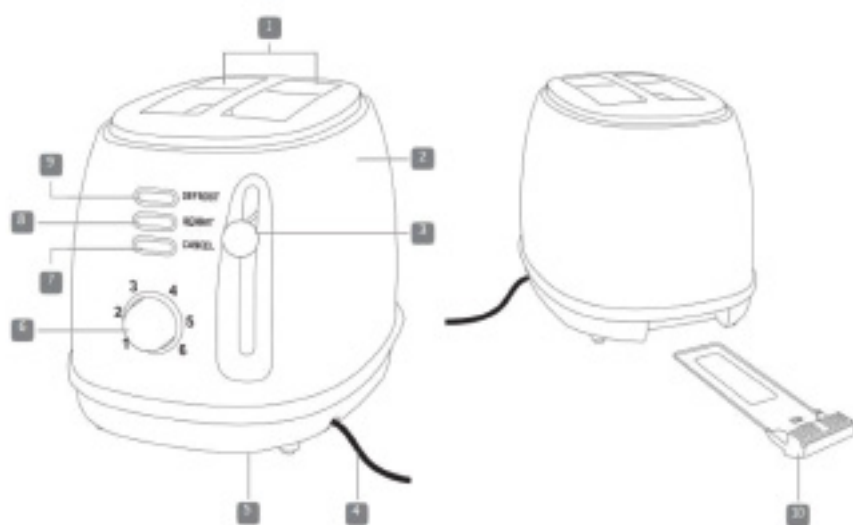
Dans le cas d'un court-circuit, la mise à la terre réduit le risque de décharge électrique tout en permettant d'évacuer le courant par le fil de terre.

ATTENTION: Afin de réduire les risques de décharge électrique en cas de panne, n'ouvrez pas l'appareil, mais appelez un technicien qualifié qui se chargera de la réparation.



Élimination de l'appareil :

Ce marquage indique que, dans l'Union européenne, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Pour ne pas nuire à l'environnement ou à la santé humaine, vous devez éliminer ce produit de manière responsable, certains de ses composants pourront être recyclés pour une réutilisation durable des ressources. Pour éliminer votre appareil usagé, vous pouvez faire appel au service de retour et de prise en charge de votre revendeur. Cet appareil est sans danger pour l'environnement, il peut être transporté dans un centre de collecte d'appareils ménagers.



1. Fessure per tostatura: 2
2. Involucro
3. Leva per il sollevamento
4. Cavo di alimentazione
5. Fermo per il cavo
6. Manopola di controllo della tostatura
7. Pulsante Annulla
8. Pulsante Riscalda
9. Pulsante Scongela
10. Vassoio raccogli briciole

MISURE DI PROTEZIONE IMPORTANTI

- Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso.
- Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
- Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'apparecchio.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per uso domestico e familiare o applicazioni simili, quali:
 - nelle zone cucina riservate al personale, in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi;
 - dai clienti in alberghi, motel e altri ambienti a carattere residenziale;
 - Tipologie di ambiente: • Agriturismi • Bed and Breakfast.
- Utilizzare l'apparecchio solo nel modo indicato in queste Istruzioni.
- Non utilizzare mai l'apparecchio vicino a vasca da bagno, doccia, lavandino o altri contenitori d'acqua.
- Non utilizzare mai questo apparecchio in prossimità di schizzi di acqua.
- Non utilizzare mai questo apparecchio con le mani bagnate.
- Se l'apparecchio è bagnato, scollegare immediatamente il cavo dalla presa.
- Assicurarsi che i potenziali utilizzatori di questo apparecchio siano a conoscenza delle presenti istruzioni.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
- Utilizzare l'apparecchio solo per gli scopi previsti.
- Non si assumono responsabilità per eventuali danni causati da un uso errato o da una manipolazione impropria.
- Bambini e disabili non sono sempre consapevoli dei pericoli rappresentati dall'uso di apparecchiature.
- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini sopra gli 8 anni e dagli adulti con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non dispongono di esperienza e conoscenze sufficienti, a condizione che vengano controllati o istruiti sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i potenziali pericoli.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini di età inferiore agli 8 anni e non sottoposti a supervisione.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Questo apparecchio non è un giocattolo. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Per garantire la sicurezza dei bambini, conservare tutti gli imballaggi (sacchetti di plastica,

scatole, polistirolo ecc.) fuori dalla loro portata.

• **Attenzione!** Non lasciare che i bambini giochino con la pellicola: **SUSSISTE IL PERICOLO DI SOFFOCAMENTO**.

- Verificare di tanto in tanto che il cavo non sia danneggiato. Non utilizzare mai se l'apparecchio o il suo cavo mostrano segni di danneggiamento.
 - Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi per alcun motivo.
 - Non inserire l'apparecchio in lavastoviglie.
 - Non utilizzare l'apparecchio accanto a superfici calde.
 - Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo addetto all'assistenza o da personale altrettanto competente e qualificato(*) per evitare rischi.
 - Scollegare il cavo di alimentazione prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia, manutenzione o assemblaggio di accessori.
 - Non utilizzare mai l'apparecchio all'esterno e riporlo sempre in un luogo asciutto.
 - Non utilizzare accessori diversi da quelli consigliati dal produttore, perché potrebbero risultare pericolosi per l'utilizzatore e rischiare di danneggiare l'apparecchio.
 - Non utilizzare un connettore diverso da quello fornito.
 - Non spostare l'apparecchio tirandolo per il cavo. Assicurarsi che il cavo non rimanga incastrato in alcun modo.
 - Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio e non piegarlo.
 - Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga a contatto con i componenti caldi di questa unità.
 - Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.
 - Quando l'apparecchio è in funzione, le superfici accessibili possono raggiungere temperature molto elevate. Non toccare mai tali parti dell'apparecchio per evitare di scottarsi.
 - Il pane può bruciare. Non utilizzare mai l'apparecchio accanto o sotto materiali infiammabili come tende, abiti, ecc. e accertarsi che la spina e il cavo di alimentazione non si bagnino.
 - Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo sempre dall'alimentazione e lasciarlo raffreddare.
 - Questo apparecchio non è destinato al funzionamento per mezzo di un timer esterno o sistema di controllo remoto separato.
 - Posizionare sempre l'unità su una superficie piana. Assicurarsi inoltre di non coprire l'apparecchio e di non appoggiarvi nulla sopra.
 - Rimuovere sempre la spina dalla presa a muro quando l'apparecchio non è un giocattolo.
 - Quando si utilizza una prolunga, assicurarsi sempre che tutto il cavo sia srotolato dall'avvolgicavo. Utilizzare esclusivamente prolunghie con marcatura CE. L'alimentazione deve essere di almeno 16 A, 250 V, 3000 W.
 - Il funzionamento errato e l'uso improprio possono danneggiare l'apparecchio e causare lesioni all'utilizzatore.
 - L'apparecchio, progettato per uso domestico, è conforme
 - agli standard relativi a questo tipo di prodotto.
 - Per quanto riguarda le istruzioni di pulizia dell'apparecchio e rimozione delle briciole, consultare la sezione "Manutenzione e pulizia".
- Tecnico qualificato competente:** personale del dipartimento post-vendita del produttore o dell'importatore, o qualsiasi persona qualificata, certificata e dotata delle competenze necessarie ad eseguire questo tipo di riparazione.

ISTRUZIONI SPECIFICHE PER LA SICUREZZA DI QUESTA UNITÀ

Non lasciare l'apparecchio incustodito (il pane molto secco può, talvolta, iniziare a bruciare all'interno del tostapane)

ATTENZIONE: i componenti in metallo diventano caldi!

Non inserire mai forchette, coltelli o altri oggetti all'interno del tostapane!

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Lasciare in funzione l'unità, senza pane, per circa 3 minuti per rimuovere lo strato protettivo della resistenza.

Per far ciò, selezionare il tempo più lungo con la manopola di controllo della tostatura. La lieve emissione di fumo e odore è normale.

UTILIZZO

- Srotolare completamente il cavo di alimentazione.
- Verificare che la tensione elettrica nel paese in cui vi trovate corrisponda a quella indicata sull'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio a una corretta presa a muro (collegata a terra se l'unità è di Classe I), per evitare danneggiamenti.
- Scollegare il cavo di alimentazione prima di effettuare la pulizia e la manutenzione dell'apparecchio e prima di assemblare gli accessori.
- Posizionare l'apparecchio su un tavolo o su una superficie piana.
- L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito mentre è collegato all'alimentazione elettrica.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato se è caduto e presenta segni visibili di danneggiamento o fessure.
- Non modificare l'apparecchio in alcun modo.
- Non utilizzare o tenere questo prodotto all'esterno quando piove.
- Alcune parti dell'apparecchio possono scaldarsi. Non toccarle per evitare di scottarsi.
- Posizionare le fette di pane nella fessura (per il pane francese, tagliare un pane più corto della fessura, quindi tagliarlo in due parti per la sua lunghezza). Nell'apparecchio possono essere inserite fette di pane francese ma anche di pane da toast o di altro tipo se il loro spessore e la loro lunghezza sono inferiori a quelli della fessura.
- Premere verso il basso l'impugnatura del carrello del pane finché si arresta (allo stesso tempo la griglia all'interno della fessura si stringerà attorno al pane per tenerlo lontano dai cavi incandescenti). Quindi, lasciare la pressione e l'impugnatura resterà nella posizione abbassata, il che significa che è iniziato il riscaldamento. Se l'impugnatura sale subito, verificare che l'apparecchio sia collegato, poiché si blocca quando è collegato all'alimentazione.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione.
- Verificare che la tensione elettrica nel paese in cui vi trovate corrisponda a quella indicata sull'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio a una corretta presa a muro (collegata a terra se l'unità è di Classe I), per evitare danneggiamenti.
- Scollegare il cavo di alimentazione prima di effettuare la pulizia e la manutenzione dell'apparecchio e prima di assemblare gli accessori.
- Posizionare l'apparecchio su un tavolo o su una superficie piana.
- L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito mentre è collegato all'alimentazione elettrica.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato se è caduto e presenta segni visibili di danneggiamento o fessure.

- Non modificare l'apparecchio in alcun modo.
- Non utilizzare o tenere questo prodotto all'esterno quando piove.
- Alcune parti dell'apparecchio possono scaldarsi. Non toccarle per evitare di scottarsi.
- Posizionare le fette di pane nella fessura (per il pane francese, tagliare un pane più corto della fessura, quindi tagliarlo in due parti per la sua lunghezza). Nell'apparecchio possono essere inserite fette di pane francese ma anche di pane da toast o di altro tipo se il loro spessore e la loro lunghezza sono inferiori a quelli della fessura.
- Premere verso il basso l'impugnatura del carrello del pane finché si arresta (allo stesso tempo la griglia all'interno della fessura si stringerà attorno al pane per tenerlo lontano dai cavi incandescenti). Quindi, lasciare la pressione e l'impugnatura resterà nella posizione abbassata, il che significa che è iniziato il riscaldamento. Se l'impugnatura sale subito, verificare che l'apparecchio sia collegato, poiché si blocca quando è collegato all'alimentazione.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di tentare qualsiasi operazione di pulizia, accertarsi che il tostapane sia scollegato dalla presa di alimentazione e si sia completamente raffreddato.
- Per rimuovere le briciole di pane, far scorrere il vassoio portabriciole che si trova sul lato dell'apparecchio.
- Non utilizzare mai oggetti affilati per pulire. Potrebbero danneggiare l'apparecchio.
- Per pulire le superfici esterne, strofinarle semplicemente con un panno morbido e umido.
- Ogni altra operazione di manutenzione e riparazione deve essere eseguita solo da un tecnico qualificato.

CONSERVAZIONE

- Assicurarsi che l'unità sia completamente fredda e asciutta.
- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio per evitare danni.
- Tenere l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto.

Questa unità è dotata di una spina elettrica con messa a terra ed è compatibile esclusivamente con una presa dotata di messa a terra.

Nota: In caso di dubbi in merito alla connessione elettrica o di terra consultare personale qualificato.

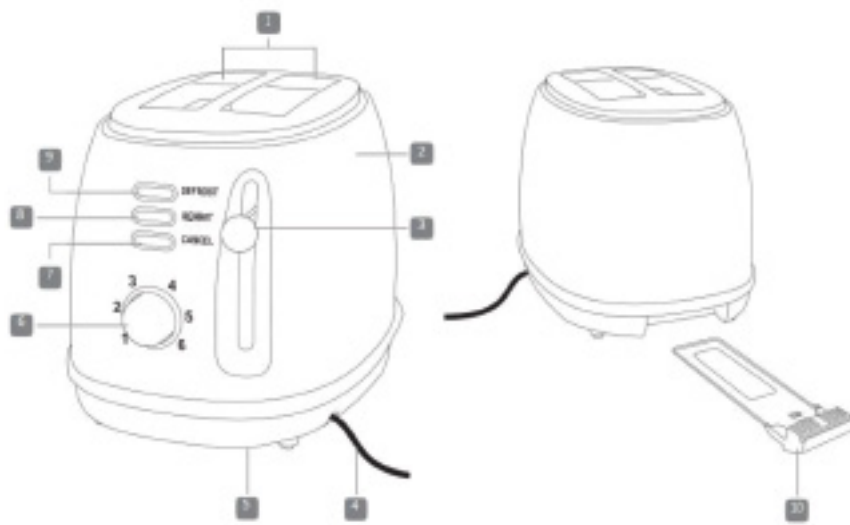
In caso di cortocircuito, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche facendo in modo che la corrente sia evacuata attraverso il cavo di terra.

ATTENZIONE: Al fine di ridurre al minimo i rischi di scosse elettriche, in caso di guasto, non aprire l'unità ma rivolgersi a un tecnico qualificato per le riparazioni.



Smaltimento corretto di questo prodotto:

La marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri residui domestici all'interno di tutta l'UE. Per evitare possibili danni ambientali o alla salute dell'uomo a causa di uno smaltimento non controllato dei residui, è necessario riciclarli in modo responsabile e promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, fare ricorso ai sistemi di consegna e raccolta, oppure contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Il riciclo di questo dispositivo è sicuro per l'ambiente ed è possibile portarlo presso qualsiasi centro di raccolta di elettrodomestici.



1. Toastschlitz, 2x
2. Gehäuse
3. Ladehebel
4. Netzkabel
5. Kabelhalterung
6. Drehknopf für die Bräunung
7. Abbruchtaste
8. Aufwärm-taste
9. Auftautaste
10. Krümelfach

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Überprüfen Sie, ob Ihre Netzspannung mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nur für Haushaltszwecke und haushaltsübliche oder ähnliche Einsatzbereiche wie:
 - in Mitarbeiterküchen, in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - für Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnbereichen;
 - Umgebungen wie: Gästehäuser, Bed and Breakfast.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich entsprechend der in dieser Anleitung angegebenen Art und Weise.
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Badewannen, Duschen, Handwaschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wasserquellen.
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals mit nassen Händen.
- Falls das Gerät nass wird, ziehen Sie sofort das Kabel aus der Steckdose.
- Informieren Sie potenzielle Benutzer über diese Anweisungen.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Gebrauch ist.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Für eventuelle Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Handhabung entstehen, wird keine Haftung übernommen.
- Kinder und Personen mit Behinderungen sind sich nicht immer der Gefahr bewusst, die von der Verwendung von Geräten ausgeht.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Erwachsenen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren kennen.
- Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, das Kind ist älter als 8 Jahre und wird beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.

- Um die Sicherheit Ihrer Kinder zu gewährleisten, bewahren Sie bitte alle Verpackungen (Plastiktüten, Kartons, Styropor usw.) außerhalb ihrer Reichweite auf.
 - Vorsicht! Achten Sie darauf, dass kleine Kinder nicht mit dem Gerät spielen:
 - **ES BESTEHT VERSCHLUCKUNGSGEFAHR!**
 - Überprüfen Sie das Kabel von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder das Gerät Anzeichen von Schäden aufweist.
 - Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
 - Stellen Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine.
 - Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von heißen Oberflächen.
 - Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person(*) ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
 - Trennen Sie das Netzkabel vor jedem Reinigungs- oder Wartungsvorgang und vor der Montage des Zubehörs vom Netz.
 - Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien und stellen Sie es immer in einer trockenen Umgebung auf.
 - Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird. Dieses könnte eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Gerät beschädigen.
 - Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Anschlusskabel.
 - Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt werden kann.
 - Wickeln Sie das Kabel niemals um das Gerät und knicken Sie das Kabel nicht.
 - Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit heißen Teilen des Geräts in Berührung kommt.
 - Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen und lagern.
 - Die Temperatur der Kontaktflächen des Gerätes kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist. Berühren Sie niemals diese Teile des Geräts, um sich nicht zu verbrennen.
 - Das Brot kann in Brand geraten. Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von oder unter brennbaren Materialien, wie z. B. Gardinen, Stoffen usw. Das Netzkabel und der Stecker dürfen nicht mit Wasser in Berührung kommen.
 - Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen.
 - Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
 - Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene Fläche. Achten Sie darauf, das Gerät nicht abzudecken und nichts darauf zu stellen.
 - Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
 - Achten Sie bei der Verwendung eines Verlängerungskabels immer darauf, dass das gesamte Kabel abgewickelt wird. Verwenden Sie ausschließlich CE-geprüfte Verlängerungskabel. Die Eingangsleistung muss mindestens 16A, 250V, 3000W betragen.
 - Falsche Bedienung und unsachgemäßer Gebrauch können das Gerät beschädigen und zu Verletzungen des Benutzers führen.
 - Dieses Gerät, das für den Heimgebrauch konzipiert wurde, entspricht den für diesen Produkttyp geltenden Richtlinien.
 - Bezüglich der Anweisungen zur Reinigung des Geräts und zum Entfernen der Brotkrümel lesen Sie bitte den Abschnitt "Wartung und Reinigung".
- Qualifizierte Person:** Kundendienst des Herstellers oder Importeurs oder jede Person, die qualifiziert, zertifiziert und sachkundig ist, diese Art von Reparaturen durchzuführen.

BESONDERE SICHERHEITSMASSNAHMEN FÜR DIESES GERÄT

Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt (sehr trockenes Brot kann manchmal im Toaster zu brennen beginnen)

VORSICHT: Metallteile werden heiß!

Stecken Sie niemals eine Gabel, ein Messer oder einen anderen Gegenstand in den Toaster!

VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

Lassen Sie das Gerät, ohne Brot, ca. 3 Minuten laufen, um die Schutzschicht zu entfernen.

Wählen Sie dazu über den Bräunungsregler die längste Zeit.

Die leichte Rauch- und Geruchsentwicklung ist normal.

BENUTZUNG

- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab.
- Prüfen Sie, ob die in Ihrem Land geltende Spannung mit der auf dem Gerät angegebenen übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät an eine korrekte Steckdose an (verbinden Sie es mit der Erdung, wenn es sich um ein Gerät der Klasse I handelt), um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- Ziehen Sie das Stromversorgungskabel ab, bevor Sie das Gerät reinigen, warten oder Zubehörteile montieren.
- Stellen Sie das Gerät auf einen Tisch oder eine ebene Fläche.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt gelassen werden, solange es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn es heruntergefallen ist und sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder undicht ist.
- Verändern Sie das Gerät auf keinen Fall.
- Benutzen oder bewahren Sie das Gerät nicht im Freien auf, wenn es geregnet hat.
- Bestimmte Teile des Geräts können heiß werden. Berühren Sie diese nicht, da Sie sich verbrennen könnten.
- Führen Sie die Brotscheiben in den Schlitz ein (kürzen Sie Baguettebrot auf die Länge des Schlitzes, dann schneiden Sie es der Länge nach in zwei Teile). Ihr Gerät ist für die Aufnahme von Baguettebrot vorgesehen. Es kann mit jeder Art Toastbrot oder anderen Brotscheiben verwendet werden, sofern die Dicke und Länge des Brotes unterhalb der Größe des Schlitzes liegen.
- Drücken Sie den Griff des Brotschlittens bis zum Anschlag herunter (währenddessen strafft sich das Gitter im Inneren des Schlitzes um das Brot, um es von den Heizdrähten fernzuhalten). Lassen Sie anschließend los. Der Griff bleibt in der unteren Position stehen, was bedeutet, dass der Heizvorgang begonnen hat. Wenn der Griff sofort nach oben fährt, überprüfen Sie, ob das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist. Der Griff blockiert nur, wenn das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist.
- Sie können die Bräunungsintensität einstellen, um ein mehr oder weniger getoastetes Brot zu erhalten, indem Sie den Bräunungsregler auf einen der von 1 bis 6 markierten Stufen stellen. Sie müssen im Uhrzeigersinn drehen, um die Intensität zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern. Je höher die Zahl ist, desto stärker wird das Brot getoastet.
- Wenn Sie den Brötchenwärmer des Toasters verwenden, müssen Sie den Bräunungsregler auf eine Einstellung unter 2 drehen.
- So verwenden Sie die Zusatzfunktionen:
Nachdem Sie den Griff des Brotschlittens heruntergedrückt haben, drücken Sie auf:
-die Aufwärm taste, die Ihnen das Aufwärmen von Brot oder das Toasten von Brot ermöglicht.

- die Auftautaste, die es Ihnen ermöglicht, ein zuvor eingefrorenes Brot zu toasten.
- Wenn Sie während des Betriebs der Meinung sind, dass das Brot genug getoastet ist, bzw. wenn Sie aus einem anderen Grund den Erhitzungsprozess abbrechen möchten, drücken Sie einfach die Abbruchtaste "STOP".
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es anfassen oder lagern.

WARTUNG UND REINIGUNG

- Vergewissern Sie sich vor jeder Reinigung, dass der Toaster vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist.
- Um Brotkrümel zu entfernen, ziehen Sie die Krümelschublade an der Seite des Geräts heraus.
- Verwenden Sie niemals scharfe Gegenstände zum Reinigen. Diese könnten das Gerät beschädigen.
- Um die Außenflächen zu reinigen, wischen Sie einfach mit einem weichen, feuchten Tuch darüber.
- Alle anderen Wartungs- und Reparaturarbeiten sollten von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

LAGERUNG

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig kühl und trocken ist.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät, da dies zu Schäden führen kann.
- Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf.

Hinweis: Bei Fragen bezüglich der Erdung oder des elektrischen Anschlusses wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

Im Falle eines Kurzschlusses verringert die Erdung das Risiko eines elektrischen Schlages, indem der Strom über das Erdungskabel abgeleitet wird.

ACHTUNG: Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu minimieren, sollten Sie im Falle einer Störung nicht das Gehäuse öffnen, sondern einen qualifizierten Techniker zur Reparatur hinzuziehen.



Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts:

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, müssen wir diese verantwortungsvoll recyceln und so die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Das Recycling dieses Geräts ist umweltfreundlich; es kann bei jeder Haushaltsgeräte-Sammelstelle abgegeben werden.



CAPRIZZE

Cent o per cento piacere

KOVYX OUTDOOR, S.L
C.I.F B83904086
Avenida de Andalucía, nº 208 A
Salida 24 dirección Madrid
28341 Valdemoro, Madrid

Servicio Post-Venta
Tlf: (+34) 918 09 62 29
Mail: spv@kovyx.com

